

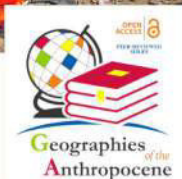
THE CLIMATE CRISIS IN MEDITERRANEAN EUROPE:

CROSS-BORDER AND MULTIDISCIPLINARY ISSUES ON CLIMATE CHANGE

**Jonathan Gómez Cantero - Carolina Morán Martínez
Justino Losada Gómez - Fabio Carnelli
(Editors)**



IL **S**ileno
Edizioni



***THE CLIMATE CRISIS IN
MEDITERRANEAN EUROPE:
CROSS-BORDER AND
MULTIDISCIPLINARY ISSUES ON
CLIMATE CHANGE***

Jonathan Gómez Cantero
Carolina Morán Martínez
Justino Losada Gómez
Fabio Carnelli

Editors

IL Sileno
Edizioni



“The climate crisis in Mediterranean Europe: cross-border and multidisciplinary issues on climate change”

Jonathan Gómez Cantero, Carolina Morán Martínez, Justino Losada Gómez, Fabio Carnelli (Eds.)

is a multilingual volume of the Open Access and peer-reviewed series
“Geographies of the Anthropocene”
(Il Sileno Edizioni), ISSN 2611-3171.

www.ilsileno.it/geographiesoftheanthropocene



Cover: the set of photos shows different causes and effects of climate change.
Source: Pixabay

Copyright © 2020 by Il Sileno Edizioni
Scientific and Cultural Association “Il Sileno”, C.F. 98064830783.
Via Piave, 3/A, 87035 - Lago (CS), Italy.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs
3.0 Italy License.



The work, including all its parts, is protected by copyright law. The user at the time of downloading the work accepts all the conditions of the license to use the work, provided and communicated on the website

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/it/legalcode>

ISBN 979-12-80064-00-4

Vol. 3, No. 1, May 2020



Geographies *of the* Anthropocene

OPEN
ACCESS



PEER-REVIEWED
SERIES

ISSN 2611-3171

Geographies of the Anthropocene

Open Access and Peer-Reviewed series

Editor-In-Chief: Francesco De Pascale (CNR – Research Institute for Geo-Hydrological Protection, Italy).

Co-Editors: Marcello Bernardo (Department of Culture, Education and Society, University of Calabria, Italy); Francesco Muto (Department of Biology, Ecology and Earth Sciences, University of Calabria, Italy), Charles Travis (School of Histories and Humanities, Trinity College Dublin; University of Texas, Arlington).

Editorial Board: Mohamed Abioui (Ibn Zohr University, Morocco), Andrea Cerase (Sapienza University of Rome, Italy), Valeria Dattilo (University of Calabria, Italy), Dante Di Matteo (Polytechnic University of Milan, Italy); Jonathan Gómez Cantero (Departamento de Meteorología de Castilla-La Mancha Media, Spain), Giovanni Messina (University of Palermo, Italy), Gaetano Sabato (University of Catania, Italy), Carmine Vacca (University of Calabria, Italy).

International Scientific Board: Marie-Theres Albert (UNESCO Chair in Heritage Studies, University of Cottbus-Senftenberg, Germany), David Alexander (University College London, England), Loredana Antronico (CNR – Research Institute for Geo-Hydrological Protection, Italy), Lina Maria Calandra (University of L'Aquila, Italy); Salvatore Cannizzaro (University of Catania, Italy), Fabio Carnelli (EURAC Research, Bolzano, Italy); Carlo Colloca (University of Catania, Italy), Gian Luigi Corinto (University of Macerata, Italy), Roberto Coscarelli (CNR – Research Institute for Geo-Hydrological Protection, Italy), Girolamo Cusimano (University of Palermo, Italy), Sebastiano D'Amico (University of Malta, Malta), Armida de La

Garza (University College Cork, Ireland), Elena Dell’Agnese (University of Milano-Bicocca, Italy; Vice President of IGU), Piero Farabollini (University of Camerino, Italy), Giuseppe Forino (University of Newcastle, Australia), Virginia García Acosta (Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, CIESAS, México); Cristiano Giorda (University of Turin, Italy), Giovanni Gugg (University of Naples “Federico II”, Italy, University of Nice Sophia Antipolis, France), Luca Jourdan (University of Bologna, Italy), Francesca Romana Lugerì (ISPRA, University of Camerino, Italy), Fausto Marincioni (Marche Polytechnic University, Italy), Cary J. Mock (University of South Carolina, U.S.A.; Member of IGU Commission on Hazard and Risk), Gilberto Pambianchi (University of Camerino, Italy; President of the Italian Association of Physical Geography and Geomorphology), Silvia Peppoloni (Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, Italy; Secretary General of IAPG; Councillor of IUGS), Isabel Maria Cogumbreiro Estrela Rego (University of the Azores, Portugal), Andrea Riggio (University of Cassino and Southern Lazio, Italy; President of the Association of Italian Geographers), Vito Teti (University of Calabria, Italy), Bruno Vecchio (University of Florence, Italy), Masumi Zaiki (Seikei University, Japan; Secretary of IGU Commission on Hazard and Risk).

Editorial Assistant, Graphic Project and Layout Design: Franco A. Bilotta;

Website: www.ilsileno.it/geographiesoftheanthropocene;

The book series “Geographies of the Anthropocene” edited by Association for Scientific Promotion “Il Sileno” (Il Sileno Edizioni) will discuss the new processes of the Anthropocene epoch through the various worldviews of geoscientists and humanists, intersecting disciplines of Geosciences, Geography, Geoethics, Philosophy, Socio-Anthropology, Sociology of Environment and Territory, Psychology, Economics, Environmental Humanities and cognate disciplines.

Geoethics focuses on how scientists (natural and social), arts and humanities scholars working in tandem can become more aware of their ethical responsibilities to guide society on matters related to public safety in the face of natural hazards, sustainable use of resources, climate change and protection of the environment. Furthermore, the integrated and multiple perspectives of the Environmental Humanities, can help to more fully understand the cultures of, and the cultures which frame the Anthropocene. Indeed, the focus of

Geoethics and Environmental Humanities research, that is, the analysis of the way humans think and act for the purpose of advising and suggesting appropriate behaviors where human activities interact with the geosphere, is dialectically linked to the complex concept of Anthropocene.

The book series “Geographies of the Anthropocene” publishes online volumes, both collective volumes and monographs, which are set in the perspective of providing reflections, work materials and experimentation in the fields of research and education about the new geographies of the Anthropocene.

“Geographies of the Anthropocene” encourages proposals that address one or more themes, including case studies, but welcome all volumes related to the interdisciplinary context of the Anthropocene. Published volumes are subject to a review process (**double blind peer review**) to ensure their scientific rigor.

The volume proposals can be presented in English, Italian, French or Spanish.

The choice of digital Open Access format is coherent with the flexible structure of the series, in order to facilitate the direct accessibility and usability by both authors and readers.

CONTENTS

| | |
|--|----|
| <i>Preface (English, Spanish and Italian languages)</i> | 8 |
| <i>Introduction (English, Spanish and Italian languages)</i> | 26 |

Section I

An Environmental Challenge

1. The impact of climate change in Atmospheric pollution
María Teresa Baeza Romero, Ana María Rodríguez Cervantes 39
2. Globalización, Antropoceno y especies exóticas invasoras
Mario Corral Ribera 56

Section II

Management Models in the Context of Climate Change

3. Le rotte globali dei rifiuti: spunti nella cornice dei cambiamenti climatici
Luca Bonzanni 80
4. La gestione delle risorse naturali nell'Antropocene. Il caso del fiume Seveso nell'area metropolitana milanese
Fausto Di Quarto 97
5. Mappatura delle azioni di mitigazione degli impatti dei cambiamenti climatici nel settore agricolo del territorio della Campania (Italia)
Antonina Plutino, Paola Zoccoli 125

Section III

Climate Change in the Mediterranean: Risk Perception and Education

6. Il cambiamento climatico nella percezione degli adolescenti: una prospettiva geografica
Gaetano Sabato 147

7. El cambio climático y la enseñanza interdisciplinar: una propuesta didáctica al reto educativo del siglo XXI
Isabel María Gómez Trigueros 163

Section IV

Social Dynamics in Border Areas: The Mediterranean and the European Union

8. European Union: Legal Challenges in a Global Environmental Crisis Context
Gustavo Di Cesare Giannella, Leonardo Freire de Mello, Sara Aparecida de Paula, Maira Begalli, Andrea Lise Suriano 183

The Authors 197

4. La gestione delle risorse naturali nell'Antropocene. Il caso del fiume Seveso nell'area metropolitana milanese

*Fausto Di Quarto*¹

Riassunto

Negli ultimi venti anni, le amministrazioni locali e i governi nazionali e sovranazionali hanno favorito l'uso di strumenti di governance al fine di stimolare la partecipazione dei cittadini nella gestione delle risorse naturali, attraverso la valorizzazione e l'inclusione della società civile nei processi decisionali. Tuttavia è ben documentato che questi progetti abbiano anche esiti negativi per le comunità e che siano spesso concepiti, realizzati e valutati da squadre di esperti e da agenzie esterne ai contesti locali. Alcuni studiosi sostengono che queste forme di *governance partecipata* rappresentino in realtà meccanismi utili a gestire l'in-sostenibilità socio-ambientale odierna, e che l'obiettivo principale di tali 'dispositivi' sia il tentativo di amministrare gli effetti indesiderati delle alterazioni ecologiche il più a lungo possibile, evitando di modificare i rapporti socio-ecologici che hanno prodotto gli attuali scenari di in-sostenibilità (Bluehdorn, 2011; 2014). L'obiettivo di questo contributo è di analizzare le dinamiche di conflitto/consenso che sono occorse negli ultimi 15 anni nella gestione del 'Contratto di fiume Seveso' e delle relative problematiche ambientali, anche in un'ampia ottica di pianificazione territoriale e gestione delle risorse naturali, in un'epoca di crisi ecologica mondiale. La ricerca si orienta seguendo la linea teorica dell'ecologia politica e della post-ecologia e si colloca all'interno dell'ampio dibattito relativo al rapporto fra ecologia e democrazia.

Parole chiave: Contratti Di Fiume, Ecologia Politica, post-ecologismo, Partecipazione, Seveso, Milano

Managing natural resources in the Anthropocene. The case of the Seveso river basin in Milan

¹ *Corresponding Author.* PhD (Università Milano-Bicocca); Insegnante/Ricercatore indipendente, e-mail: fausto.diquarto@gmail.com.

Abstract

In the last twenty years, local administrations, national and supranational governments have favored the use of governance tools in order to stimulate citizens' participation in the management of natural resources, through the enhancement and inclusion of civil society in decision-making processes. However, it is well documented that these projects also have negative results for the communities and that they are often conceived, implemented and evaluated by teams of experts and agencies external to local contexts. Some scholars argue that these forms of participatory governance actually represent mechanisms useful for managing today's socio-environmental unsustainability. The main objective of these 'devices' would be the attempt to manage the undesirable effects of ecological alterations as long as possible, without changing the socio-ecological relationships that have produced the current un-sustainable scenarios (Bluehdorn, 2011; 2014). The objective of this contribution is to analyze the conflict / consensus dynamics that have occurred in the last 15 years in the management of the 'Seveso river contract' and related environmental issues, also in a broad perspective of territorial planning and natural resources management, in an era of global ecological crisis. The research is oriented along the theoretical lines of political ecology and post-ecology and it is part of the broad debate concerning the relationship between ecology and democracy.

Keywords: River Contracts, Political Ecology, Participation, Post-Ecologism, Seveso, Milan

“Vedi... ciò che sta sotto terra non porta voti: porta via tanti soldi e non porta voti”

(Int. 120516 – Ecologa/Esperta di problemi ambientali fiume Seveso).

Negli ultimi venti anni l'UE ha incoraggiato i Paesi membri a utilizzare strumenti di governance partecipativa nella gestione delle risorse naturali. Tali accordi istituzionali hanno lo scopo di favorire il coinvolgimento della società civile nei processi decisionali: una strategia considerata efficace per infondere un senso di responsabilità verso le risorse naturali locali (Agrawal & Gibson, 1999; Bastiani, 2014). Molti studiosi e molte politiche dell'UE sostengono infatti che l'inclusione partecipativa abbia il potenziale di apportare migliorie ecologiche e favorire l'impegno etico per l'ambiente da

parte delle comunità locali (Antunes, Kallis, Videira, & Santos, 2009; EEA, 2014; Evers, Jonoski, Almoradie, & Lange, 2016; Newig, Challies, Jager, & Kochskämper, 2014; Pellizzoni, 2001; Scolobig, Pellizzoni, & Bianchizza, 2016; Tippett, Searle, Pahl-Wostl, & Rees, 2005; Wright & Fritsch, 2011). Tuttavia, non è chiaro se questi accordi istituzionali siano di fatto in grado di contenere il degrado ambientale e consentire una gestione più efficace dei conflitti attraverso la democratizzazione delle politiche territoriali: la ricerca ha l'obiettivo di colmare questa lacuna. È ben documentato, infatti, che le persone e le comunità interessate a tali progetti sono spesso influenzate negativamente da questi interventi in nome della conservazione o del ripristino di aree inquinate (Carrosio, 2013; Kelly-Reif & Wing, 2016), e che questi progetti siano spesso concepiti, implementati e valutati solo da agenzie esterne e dai loro team di esperti (Benson *et al.*, 2014; Kothari, 2014; Vitale, 2007). Spesso le comunità locali risultano essere meri beneficiari (passivi) di tali progetti e non sempre esiste un reale coinvolgimento dei cittadini nel processo decisionale, dando così origine a situazioni conflittuali (Bulkeley & Mol, 2003; Vitale, 2007; Bifulco, 2013). Tali forme di partecipazione sembrano non riuscire a superare squilibri di potere esistenti tra gli attori in gioco, e in alcuni casi possono persino esacerbarli (Meynen & Doornbos, 2004; Penning-Rowsell & Johnson, 2015; Swyngedouw, 2005). Alcuni studiosi sostengono che queste forme di “governance democratica” servano a depoliticizzare le cause profonde del cambiamento e del degrado ecologico, neutralizzando la natura politica di questi problemi attraverso dispositivi tecno-gestionali. Tali progetti, in questa ottica, sono visti come espressione dell'attuale processo di post-politicizzazione (o post-democratizzazione) che stiamo vivendo (Blühdorn, 2013; Swyngedouw, 2009, 2011; Marchart, 2007). Altri li considerano strumenti utili a “sostenere l'insostenibile”, ossia, strumenti che da un lato servono a rassicurare i cittadini sull'impegno in campo ambientale da parte dei governi, ma che dall'altro non mettono in discussione i meccanismi che generano le attuali configurazioni socio-ecologiche di insostenibilità (Baker, 2007; Blühdorn & Welsh, 2007; Durant, 2015; Ker Rault & Jeffrey, 2008). In questo lavoro, grazie al materiale empirico analizzato, si dimostra come le attuali narrazioni relative a “ecologia” e “sostenibilità” rafforzino un “paradosso post-ecologico”: una situazione per cui a una grande consapevolezza del degrado ambientale non consegue un adeguato impegno politico nel modificare l'attuale configurazione socio-ecologica. Appare sempre più evidente infatti, che gli attuali stili di vita e le attuali relazioni socio-ecologiche (responsabili dell'attuale degrado ambientale) restino qualcosa di non negoziabile e le attuali politiche

ambientali appaiono blande e insufficienti nell'affrontare l'attuale sfida epocale posta dall'Antropocene (Ceballos, Ehrlich, & Dirzo, 2017; Crowther *et al.*, 2016; Motesharrei, Rivas, & Kalnay, 2014). La ricerca mostra come la consultazione democratica sull'uso e la trasformazione delle risorse naturali all'interno di "strumenti partecipativi" sia spesso utilizzata solo a-posteriori e cioè nei casi in cui un'area naturale richieda un risanamento – ad esempio in aree inquinate – e non a priori – ad esempio coinvolgendo le comunità nella gestione o nell'utilizzo delle risorse territoriali. Evitando il dibattito e l'antagonismo – e trascurando gli squilibri di potere che hanno prodotto in primo luogo il degrado ecologico – questi strumenti hanno – nella maggior parte dei casi – finalità meramente tecniche, come la pulizia o la bonifica. Al contrario, in questo studio si sostiene come tali processi, e le responsabilità associate, siano integrate in specifiche visioni politico-economiche: in altre parole, ogni progetto politico comporta necessariamente un discorso ambientale e uno scenario socio-ecologico a esso associato (Ernstson & Swyngedouw, 2015; Swyngedouw, 2015).



Figura 1 - Seveso tombinato all'ingresso di Milano. Fonte: Wikimedia.

2. Ricerca e Metodologia

Questo lavoro analizza momenti di consenso e di conflitto all'interno dello strumento partecipativo "Contratto di Fiume Seveso". Si cerca di fornire una comprensione di come sia stato costruito il consenso e il perché dell'emergere dei conflitti al suo interno, esplorando modalità, narrazioni e ideologie entro cui tali accordi vengono concepiti. Ciò si rivela fondamentale per affrontare le cause del degrado ambientale e delle visioni socio-ecologiche a esso associate. Lo studio è il frutto di una ricerca effettuata fra il 2013 e il 2017, in cui ho condotto analisi qualitative di documenti, consultazioni, interviste, "focus group" e osservazioni partecipate. Ho usato questo metodo per misurare le percezioni e le esperienze degli attori identificando dove e in quali fasi del processo amministrativo sono coinvolti gli *stakeholder* (Lundmark & Jonsson, 2014). Ho prima analizzato tutti i documenti e le politiche relative alla legislazione ambientale nel campo delle acque, della partecipazione e della governance in EU; ho inoltre analizzato le politiche nazionali e regionali relative ai contratti fluviali in Italia, Lombardia e nell'area milanese. Parte del lavoro si basa su documenti ufficiali e analisi secondarie di studi, documenti di archivio e contenuti multimediali (inclusi social media e blog). Gran parte dei dati si basa su 38 interviste semi-strutturate di testimoni privilegiati (sindaci e funzionari comunali, dirigenti e funzionari di Regione Lombardia, Autorità di Bacino, tecnici e organizzazioni ambientaliste locali), 3 osservazioni partecipate di dibattiti pubblici, 2 *focus group* e analisi dei documenti. Ho usato le interviste come "fatti informativi", cioè discorsi sulla base dei quali analizzare le percezioni e le visioni degli informatori su questioni specifiche, e le loro idee più generali. Il mio "lavoro sul campo" è stato suddiviso in tre periodi: il primo è durato 4 mesi e si è svolto nell'ambito di uno stage di ricerca in una società² nominata dalla Regione Lombardia per facilitare, consigliare e stimolare la partecipazione al "Contratto di Fiume Seveso"³. Dopo aver iniziato il mio dottorato di ricerca⁴, ho iniziato a fare ricerca sulla situazione conflittuale dei bacini di laminazione: ho individuato i testimoni privilegiati attraverso ricerche su Internet contattati tramite e-mail

² Eco & Eco - Economia ed Ecologia (Ltd.) - con sede a Bologna.

³ In questo periodo – durato da luglio a dicembre 2013 – ho effettuato 10 interviste, 2 *focus group* e "conversazioni interne" (e-mail, skype-call, incontri) con le persone della RL. Lavorare come addetto ai lavori ha dimostrato di essere la chiave per comprendere le priorità e i piani del coordinamento centrale dei Contratti di Fiume nella RL.

⁴ Febbraio 2014.

o telefono⁵. Gli intervistati sono stati divisi in tre gruppi principali: 1) rappresentanti istituzionali (politici, funzionari, dirigenti della Regione Lombardia); 2) esperti e tecnici contattati a causa del loro coinvolgimento diretto nel CDF o perché erano particolarmente informati sulla questione; 3) gruppi ambientalisti, attivisti e persone della società civile principalmente coinvolti nelle proteste contro i bacini di laminazione. Tutte le interviste sono state registrate eccezion fatta per due: per queste ultime ho tenuto un report scritto nel mio diario di lavoro sul campo. Tutte le interviste registrate – durate tra 20' e 110' – sono state trascritte, selezionando gli argomenti più importanti⁶: ho utilizzato ATLAS.ti (software qualitativo di analisi dei dati) per codificare le mie interviste registrate⁷. Ho usato la codifica interpretativa (Cardano, 2007) sia per argomenti principali più generali sia per argomenti specifici, creando le mie parole chiave deducendole dalle domande di ricerca e dalla mia prospettiva ontologica (Mason, 2002).

3. Ecologia Politica, Partecipazione e Post-Ecologia

Questa ricerca pone i suoi pilastri teorici su molteplici riferimenti, in particolare sulle analisi di *Ecologia Politica Urbana* (Heynen, Kaika, & Swyngedouw, 2006) e di *Post-Ecologia* (Blühdorn & Welsh, 2007). Secondo il primo filone di studi, i processi di intervento e trasformazione socio-ambientale riflettono e danno forma a particolari visioni politiche, rendendo

⁵ Avevo già una rubrica di contatti ereditati dal mio lavoro precedente, quindi sono riuscito a ristabilire i contatti istituzionali (RL, esperti, autorità locali e politici). A questo punto ho anche usato una tecnica a “palla di neve”, basandomi su informatori chiave i quali mi hanno suggerito gli intervistati durante il lavoro sul campo. Questo secondo periodo è durato da gennaio a luglio, con interviste condotte tra aprile e luglio 2016. Per colmare le “mancanze di dati” ho effettuato altre interviste tra dicembre 2016 e gennaio 2017; le ultime “interviste di controllo” sono state condotte tra settembre e ottobre 2017.

⁶ A seconda dell’eloquenza e della personalità degli intervistati, nonché dei tempi e del contesto, alcune interviste sono sfociate spontaneamente in interazioni più aperte e in discussioni più approfondite di alcuni argomenti; in altri casi ho dovuto sollecitare l’intervistato con brevi domande per continuare la conversazione. Un certo grado di flessibilità nel protocollo di intervista ha permesso di lasciare che l’intervistato/a esprimesse un ragionamento personale su questioni particolarmente rilevanti e, inoltre, di ridurre la distanza psicologica tra lui/lei e me. Sono state inoltre condotte conversazioni informali e osservazioni sul campo sotto forma di passeggiate spontanee/volontarie lungo percorsi determinati dai partecipanti a Bresso, Senago, Carimate, Seveso e Milano.

⁷ La trascrizione è stata eseguita in lingua originale (italiano), includendo le mie note sul campo, le voci del diario e altri documenti (ad esempio mappe, articoli di giornali, rapporti).

le risorse naturali e la sua governance – in questo caso dell’acqua – intrinsecamente politiche. Secondo questa prospettiva l’ecologia non è tanto una questione di morale o di etica quanto più un modo di comprendere le inter-relazioni materiali esistenti tra gli esseri umani, la natura e la loro evoluzione (Foster, 1999). Alla luce di ciò, la relazione tra natura e società (Lefebvre, 1991), è intesa come processo inscindibile di co-sviluppo: nel nostro caso, l’acqua è concepita come un ibrido che unisce e mette in relazione i processi fisici, biologici, sociali, politici, economici e culturali esistenti (Kaika & Swyngedouw, 2000). Da questo punto di vista, i flussi d’acqua narrano storie di gruppi sociali inter-connessi: la “socio-natura” richiede la costruzione di narrazioni multiple che mettono in relazione pratiche materiali, visioni ed espressioni simboliche (Swyngedouw, 2015:21). Utilizzando l’approccio dell’*Ecologia Politica Urbana* trattiamo il processo di “urbanizzazione della natura” come la principale forza responsabile di qualsiasi trasformazione socio-ecologica, fondata su specifiche visioni politiche ed economiche. In definitiva, l’urbanizzazione si rivela come un processo di de-socializzazione di pratiche relazionali dalla natura, poiché l’urbanesimo, come momento e processo socio-storico non negoziabile, è tenuto a imporre il proprio controllo sulla natura stessa (Kaika, 2005). L’altra lente teorica utilizzata è l’analisi *post-ecologista*, qui usata per interpretare la governance ambientale europea contemporanea e le conseguenti politiche di (in)sostenibilità (Blühdorn, 2014; Ker Rault & Jeffrey, 2008). Le “politiche di insostenibilità” funzionano da non-soluzione utile a evitare dibattiti su futuri alternativi scenari socio-ecologici. In altre parole: se da un lato esiste un’accettazione generale secondo cui il raggiungimento della sostenibilità socio-ambientale odierna richiederebbe un cambiamento radicale nei principi più elementari delle società contemporanee, dall’altro, esiste altresì un consenso generale sulla non negoziabilità dell’economia consumistica delle nazioni democratiche (nonostante le crescenti prove della sua insostenibilità) (Blühdorn & Welsh, 2007:198). L’effetto di questo fenomeno è quello di *normalizzare* la crisi ambientale: una prassi che è stata teorizzata da alcuni studiosi come parte di un’era “post-ecologista” (Blühdorn, 2014; Durant, 2015; Læssøe, 2007). La “governance post-ecologista” viene intesa come uno strumento utile a depoliticizzare le questioni ecologiche, questioni in realtà profondamente politiche, nel senso di essere fortemente contestabili. Ipotizziamo pertanto che questi “apparati” di governance siano utili a ‘sostenere l’insostenibile’ (Bluehdorn, 2014), poiché sono utilizzati per gestire i rischi incrementali e le contraddizioni derivanti dalla crisi ambientale al fine di evitare qualsiasi cambiamento significativo nello spettro delle

configurazioni socio-ecologiche possibili. In altre parole, tali strumenti, basandosi sul paradigma della modernizzazione ecologica (*Ecological Modernisation*), continuano a perpetuare il paradigma di una “crescita sostenibile”. Gli approcci che i governi nazionali presentano sono infatti saldamente basati sull’aspettativa che le norme, i valori e i modelli di sviluppo socio-economici stabiliti restino immutati. Le loro misure eco-politiche non toccano mai i valori e i principi fondamentali: tutte le decisioni politiche rimangono fermamente orientate verso una crescita economica a breve termine e verso stili di vita fondamentalmente incompatibili con standard di sostenibilità fisicamente impossibili da estendere a gran parte degli abitanti del mondo (Blühdorn, 2011:41). Il caso analizzato in Lombardia può essere considerato un esempio concreto di tali politiche che non tentano più di evitare crisi ecologiche, ma che piuttosto cercano di gestire le loro implicazioni e le loro conseguenze, rendendo le popolazioni “resilienti” a tali cambiamenti (Bluehdorn & Welsh, 2007:191).

Riunendo queste due principali lenti concettuali, si mette in luce come la contestazione e i conflitti locali enfatizzino e svelino le tendenze contraddittorie alla base delle relazioni e degli immaginari socio-ecologici contemporanei. Esplorando le modalità della “governance dell’insostenibilità”, si analizza in che modo i conflitti ambientali all’interno degli strumenti di governance partecipativa possano gettare le basi per immaginare nuove configurazioni socio-ecologiche.

4. Dal CdF Seveso ai conflitti per i bacini di laminazione

Il bacino del fiume Seveso (circa 2.267 ha) fa parte del sistema Lambro-Olona-Seveso e rappresenta un esempio storico di canalizzazione territoriale millenaria (Borasio & Prusicki, 2014). L’intero bacino è generalmente diviso in quattro sezioni, altamente diversificate: i sottosistemi di Como, della Brianza, di Milano e della Vettabbia (ERSAF - Regione Lombardia, 2011). Il bacino è caratterizzato da un’elevata densità abitativa e urbanizzazione e presenta modifiche idrauliche in molti punti: il bacino conserva solo alcune aree naturali ed è altamente inquinato (Casiraghi, 2015). I comuni attraversati dal fiume Seveso (o parti del suo bacino) si trovano all’interno di un’area amministrativa che comprende le province di Como, Monza e Milano e presenta una densità media della popolazione superiore a 1.000 abitanti/km²: tra le più alte in Italia e in Europa. L’intero bacino è caratterizzato da circa il 54% di superfici impermeabili (tessuto urbano) e l’accessibilità

infrastrutturale generale dell'area è elevata poiché l'area è attraversata da vari elementi viari come l'autostrada Milano-Como (parte dell'autostrada Torino-Venezia) e la nuova autostrada "Pedemontana Lombarda". La storia secolare di intensa industrializzazione ha portato a un forte declino delle aree destinate all'agricoltura e in tutto il territorio esistono circa 190 siti contaminati (150 nella città di Milano) che interessano tutti gli elementi ambientali (aria, suolo, sottosuolo, acque superficiali) (Regione Lombardia, 2010). La contaminazione ambientale ha seriamente compromesso le acque superficiali, principalmente a causa di pesticidi, prodotti industriali e prodotti farmaceutici (Meffe e de Bustamante, 2014). Sebbene il sistema Lambro-Olona-Seveso rappresenti solo il 6% dell'area di drenaggio del fiume Po, esso è ancora il tributario più inquinato del fiume e le sue acque reflue depurate costituiscono circa la metà del flusso totale (Azzellino *et al.*, 2013:682). I problemi più urgenti che riguardano il sistema idrico del bacino sono particolarmente critici nel fiume Seveso. Basandosi su Masseroni & Cislighi (2016), queste condizioni possono essere riassunte come:

- inadeguata capacità di scarico dei corsi d'acqua, con conseguente rischio di tracimazione nelle grandi aree urbane, anche quando l'intensità delle precipitazioni non è significativa;
- scarsa qualità chimico-fisica delle acque;
- scarsa qualità biologica dell'ambiente fluviale;
- scarsa qualità idro-morfologica dei corsi d'acqua;
- scarsa qualità estetica del paesaggio;
- mancanza di funzionalità ricreative.

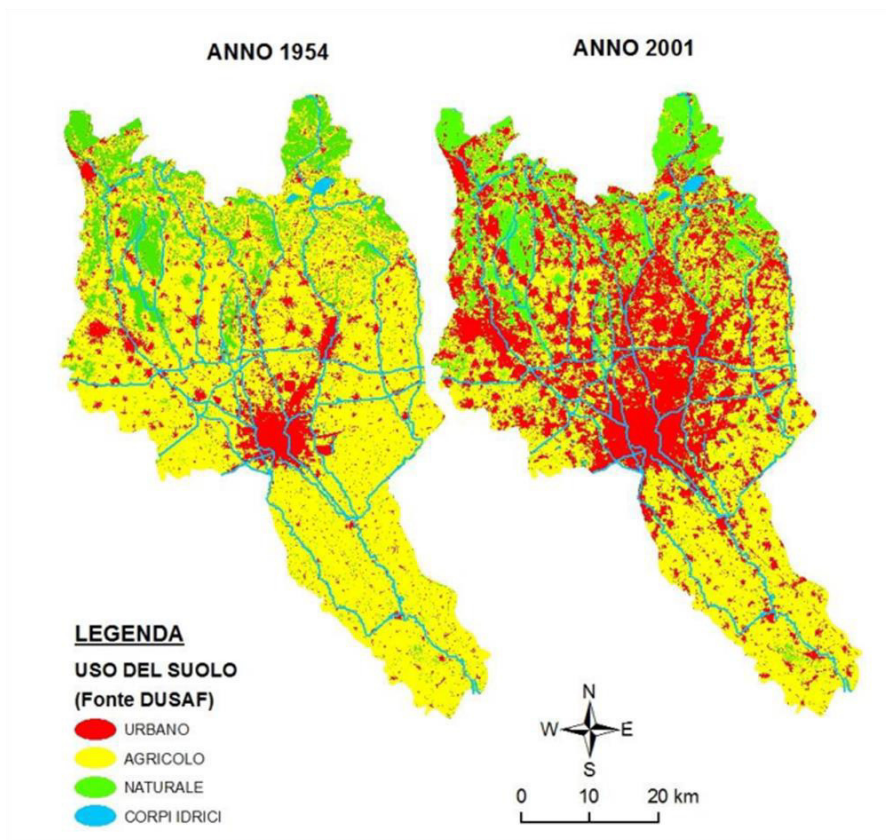


Figura 2 - *Uso del suolo nel bacino del Seveso-Lambro-Olona*. Fonte: Casiraghi, 2015.

Nel corso degli anni il fiume Seveso ha ottenuto il soprannome di “fiume nero” a causa del suo stato ecologico e delle esondazioni periodiche nei quartieri del nord di Milano (Niguarda e Isola). Esondazioni record si sono verificate nel 2010 (8 volte) e 2014 (6 volte), causando danni considerevoli, stimati in circa 100 milioni di euro (Il Sole 24 Ore, 2014). Dati gli alti livelli di inquinamento di oggi e gli standard di qualità della Direttiva Quadro Acque (2000/60/CE), il bacino è stato scelto come una delle aree pilota per l’attuazione del CdF nel 2006 (Bocchi, La Rosa, & Pileri, 2012). Il caso del Contratto di Fiume nel bacino fluviale Olona-Lambro-Seveso rappresenta un esempio tra questi. Esso è di norma un processo di governance negoziata che comprende azioni multi-settore e multiscala per ripristinare il paesaggio dei bacini fluviali (Regione Lombardia, 2006). La necessità di sviluppare

strumenti in grado di attraversare diverse aree della pianificazione territoriale attraverso meccanismi virtuosi di governance rappresenta una questione importante in Italia. Sembra infatti che i Contratti di Fiume siano serviti a stimolare l'innovazione in questa direzione, diventando anche uno strumento di riferimento nella legislazione ambientale nazionale (Agenda 21, 2012). Come confermato infatti da un dirigente di RL durante le interviste:

“Il CdF ha l'ambizione di riuscire a integrare tutte le attività delle politiche regionali e quelle degli enti locali e orientarle tutte in una visione per il bacino idrografico, con tutti l'obiettivo di migliorare le condizioni del corso d'acqua, la riqualificazione, aumentare la biodiversità, la sicurezza: tutti dovrebbero lavorare verso questo obiettivo” (Int.130117 – funzionario RL per i CdF).

Il Contratto di Fiume si basa sui principi dell'UE di partecipazione democratica in cui le comunità sono chiamate a sviluppare una visione condivisa per lo sviluppo del bacino, promuovendo il dialogo tra attori con interessi diversi. In Italia, la Regione Lombardia ha promosso – per la prima volta – i Contratti fluviali come strumento efficace per risolvere i problemi dei suoi bacini, a partire dai fiumi Olona / Lambro / Seveso nel 2004, in quanto i più danneggiati da un punto di vista eco-paesaggistico.

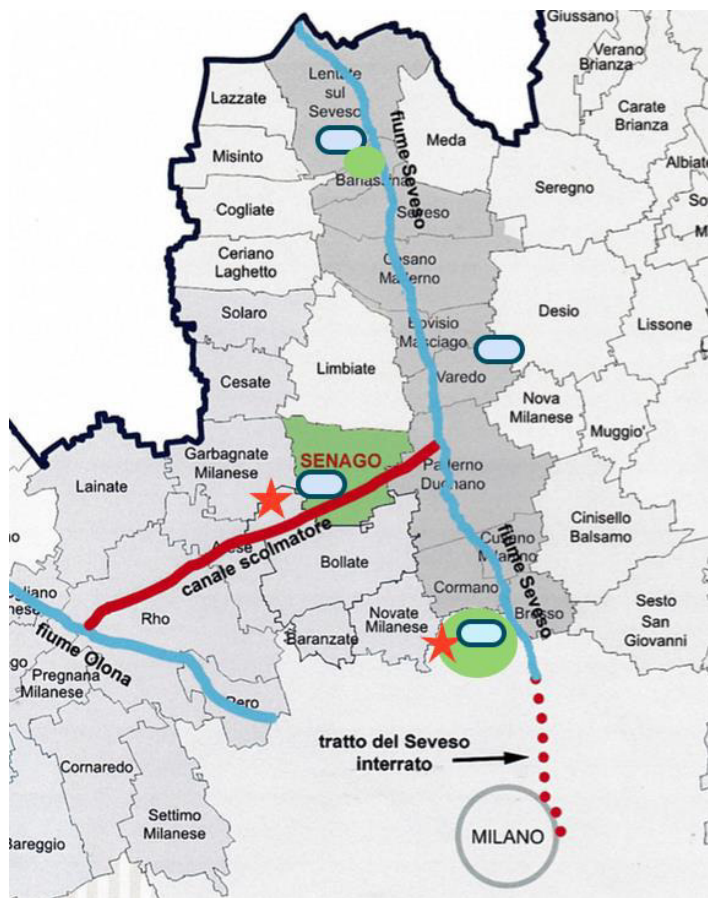


Figura 3 - Aree di laminazione e conflitti; carta dell'autore.

Negli ultimi anni, però, sono sorti conflitti in relazione alla costruzione dei bacini di laminazione⁸ progettati per ridurre le inondazioni nell'area metropolitana di Milano, eventi che hanno già causato notevoli perdite economiche. I conflitti derivano principalmente dal fatto che questi bacini siano stati concepiti in aree attualmente “verdi” (parchi, colture): aree non urbanizzate in passato, utili a conservare i pochi “spazi verdi” rimasti nel territorio. La principale contraddizione di questo processo risiede nel constatare l'eccessiva urbanizzazione del territorio che rappresenta di fatto la principale causa delle esondazioni e della pessima qualità delle acque del fiume. I gruppi che protestano contro la costruzione dei BdL hanno proposto di ripulire *in primis* le acque dei fiumi per garantire un miglior deflusso idrico;

⁸ Ancora in costruzione.

in secondo luogo, lamentano il continuo aumento dell'urbanizzazione nonostante la situazione ecologica territoriale resti critica in termini di impermeabilizzazione del suolo. I conflitti si sono verificati a Bresso e a Senago (Milano) – dove saranno costruiti i primi BdL – principalmente generati da una sfiducia nei confronti delle istituzioni ritenute responsabili di una pianificazione territoriale contraddittoria (poiché, continuando a consumare suolo, i BdL non azzererebbero il consumo di suolo). Questo tipo di opposizione può essere letta come un episodio di “NYMBISM” o, al contrario, come una lotta per “il diritto di decidere” sul territorio (De Rosa, 2017). Ciò che si è ritenuto rilevante in questo contesto è che, nonostante sia stato attuato un processo partecipativo (dal 2006), questo tipo di contestazione ha avuto luogo all'interno di contesti di governance partecipata. Il conflitto infatti, sembra sia stato innescato dal mancato coinvolgimento delle comunità locali nei processi decisionali, come confermato dai dati raccolti:

“la popolazione direttamente coinvolta dal progetto non è stata minimamente interpellata in nessuna delle fasi di stesura del piano e tutte le proteste avanzate e ben documentate nelle osservazioni al progetto definitivo non sono state prese in alcuna considerazione dalle istituzioni coinvolte” [email in data 22/02/2017, 20:57; To: <f.diquarto@campus.unimib.it>] (Residente di Bresso).

5. Discussione

L'urbanizzazione – e più in generale l'impermeabilizzazione del suolo – rappresentano le principali cause delle esondazioni e dell'inquinamento delle acque nel bacino del fiume Seveso. Questi processi di degradazione ambientale sono stati messi in moto a metà degli anni '50, quando la Lombardia rappresentava la locomotiva economica d'Italia. Come risultato di questo meccanismo, l'industrializzazione e l'edilizia abitativa sono diventate le principali cause di cambiamento socio-ecologico fino ai giorni nostri. Pileri (2009) ha illustrato come gli oneri dell'urbanizzato siano stati utilizzati nel tempo per garantire i servizi pubblici (edifici e infrastrutture, ristrutturazioni), in un patto informale tra settori pubblici e privati. Tuttavia, già all'inizio del 2000, il debito pubblico e le riforme strutturali avevano già esaurito i fondi di pianificazione del bilancio dai lavori pubblici; pertanto, da quel momento in poi, i fondi sono stati spesi per qualsiasi intervento urbanistico: in altre parole, i comuni hanno affrontato la scarsità economica (s)vendendo “pezzi di

territorio”. Il risultato è stata la messa in moto di una gigantesca macchina metabolica che ha sfruttato la natura per accumulare capitale attraverso l’urbanizzazione. Dati recenti mostrano che l’Italia e la Lombardia sono tra le aree più urbanizzate dell’UE (ISPRA, 2015; 2016), parte di un processo diventato quasi inarrestabile, come confermato dai principali informatori del Comune di Milano, dai funzionari del Parco Nord e da esperti ingegneri idraulici. L’iper-urbanizzazione ha – nel tempo – aggravato i problemi legati al deflusso idrico superficiale e quindi alle esondazioni dei fiumi. Tuttavia, una nuova legge regionale basata sul principio dell’*invarianza idraulica* (Marzo 2016), ha cercato di limitare il deflusso della pioggia attraverso infiltrazioni nei nuovi edifici costruiti o con misure di laminazione locale (Masseroni & Cislighi, 2016). Ma anche questo nuovo regolamento volto a fermare l’impermeabilizzazione del suolo include in realtà una compensazione economica come alternativa alla realizzazione di nuovi edifici. Ciò dimostra che esiste ancora una relazione molto stretta tra impermeabilizzazione del suolo e crescita economica, ragion per cui fermare il consumo del suolo significherebbe, in un certo senso, frenare l’economia. Inoltre, la maggior parte delle proteste dei gruppi ambientalisti si concentra sulla terra persa per la costruzione dei bacini, considerata di fatto una contraddizione in termini, difficile da giustificare come una semplice soluzione tecnica⁹. Molti sostengono che la migliore “compensazione” ecologica sarebbe quella di ripristinare le funzioni naturali del suolo, evitando dunque qualsiasi tipo di consumo, così come la costruzione di bacini di laminazione (*ibidem*: 9-10)¹⁰. L’urbanizzazione della natura quindi, sebbene generalmente rappresentata come un problema ingegneristico, è, in effetti, parte delle politiche territoriali (Heynen, 2005:35-36).

Come recentemente confermato dai dati ISPRA (2016), la pianura padano-veneta soffre di una diffusa contaminazione ambientale: i pesticidi sono presenti nel 63,9% delle acque superficiali e nel 31,7% delle acque sotterranee. I risultati generali indicano una diffusa presenza di contaminanti chimici a cui gli esseri umani sono spesso esposti, la cui composizione non è

⁹ Inoltre, altre soluzioni sono state scartate dando spazio ad altri progetti urbani, per vari scopi politici ed economici. Questa stessa retorica è stata recentemente utilizzata per l’apertura del più grande centro commerciale nazionale ad Arese e per l’annuncio del più grande centro commerciale in Europa costruito a Cinisello Balsamo, comune vicino a Bresso.

¹⁰ Nel 2015 un dossier del Corriere della Sera (29/10/2015) ha inoltre mostrato che oltre 37 progetti di costruzione non consentiti erano stati identificati lungo il fiume, da edifici isolati a interi quartieri, fabbriche e magazzini, spesso costruiti così vicino da trovarsi quasi nel fiume stesso. A questi si aggiungono oltre 400 casi di dimissioni non autorizzate.

nota (*ibidem*). Inoltre, come dimostrato da Carrosio (2013), gli inquinanti prodotti in eccesso dalla “macchina urbana” non possono essere “ri-spazializzati” senza causare ingiustizie socio-ecologiche. Un responsabile del settore acqua di RL, parlando degli industriali lombardi, ha chiarito come il costo della protezione ambientale - dopo il costo del lavoro – rappresenti l’altro costo assolutamente insostenibile per l’economia (Int. 170616). Ciò solleva ancora una volta la situazione fondamentalmente contraddittoria dell’antagonismo economia/ecologia. Questa situazione di stallo deriva da una concezione dei problemi ambientali basata principalmente sull’analisi costi-benefici, in cui costi sproporzionati possono giustificare, ad esempio, un’enorme sforzo economico senza raggiungere determinati obiettivi ambientali (Antunes *et al.*, 2009: 935). Ma questo tipo di analisi non tiene conto del fatto che alcuni costi e benefici possono contare più di altri, come ad esempio nel caso della salute pubblica (Boyce, 2010; 2007). Tale tematica, peraltro, è prioritaria nelle proteste dei cittadini: come riportato dai gruppi intervistati infatti, la qualità dell’acqua è percepita come un potenziale rischio per la salute. Spesso i comitati invocano il principio di precauzione, inteso come il loro diritto a evitare il rischio di danni in assenza di prove scientifiche relative all’inquinamento idrico. La Direttiva Quadro Acque (2000), riferimento normativo su cui si basano i limiti ambientali promossi dall’UE, afferma però che corpi idrici artificiali o fortemente modificati come il fiume Seveso dovrebbero raggiungere almeno un “buon potenziale ecologico” (vale a dire il più vicino possibile a un buono stato). Tuttavia, tali obiettivi possono essere ritardati fino al 2027 o addirittura ridotti a un obiettivo meno rigoroso alla luce di determinate condizioni naturali, fattibilità tecnica o costi sproporzionati (Boeuf & Fritsch, 2016). Nell’affrontare questo punto, e alla luce di quanto analizzato, è facile notare quindi come non siano previsti – nemmeno all’interno delle politiche dell’UE – norme stringenti utili a fermare il degrado ecologico attuale. L’imperativo a raggiungere ambienti più salutari ed ecologici perde forza infatti quando si prospetta una riconfigurazione socio-ecologica strutturale.

Secondo l’analisi post-ecologista, gli strumenti partecipativi eco-politici contemporanei servono principalmente a rassicurare i cittadini, rendendoli resilienti alla crescente insostenibilità ecologica (Bluehdorn, 2014). A Bresso (come a Senago), gli intervistati hanno dichiarato che

“Tutti pianificano queste tre cose: partecipazione, sostenibilità, interessi dei cittadini. Ci sembra che la partecipazione sia semplicemente uno specchietto per le allodole ... illustrazione del progetto, comunicazione ... semplicemente una questione di

informazione. “Ti ho invitato, ma abbiamo già deciso ... Ti presento le cose e devi accettarle”. Per noi, l’elemento più importante sarebbe partecipare alla formazione delle decisioni per diverse scelte: che si tratti della linea di autobus, dei bacini di laminazione o di altre questioni” (Int.170516 – membro del gruppo Senago Sostenibile).

“Le persone non si sentono supportate e percepiscono di non avere alcuna influenza perché non sono mai state consultate. Vorremmo vedere più interventi che portano cambiamenti duraturi a lungo termine” (Int.050516 – membro associazione Amici Parco Nord).

Come analizzato dalle parole dei tecnici, sembra che nella maggior parte dei casi l’atto partecipativo si esprima attraverso scelte tecniche o commenti, in questo caso legati a questioni relative alla costruzione dei bacini (Int.290616 – ingegnere idraulico AdBPo; Int.130516 – ingegnere idraulico, collaboratore Regione Lombardia/settore idraulico). In alcuni casi, gli informatori ci hanno detto che "troppa partecipazione o troppo coinvolgimento emotivo rendono la parte politica ostaggio di coloro che partecipano" (Int.22b0616 – Comune di Bovisio Masciago). Pertanto, sembra che la partecipazione non sia di solito in grado di ridiscutere nuovamente le scelte future per lo sviluppo territoriale. In definitiva, come suggerisce Pellizzoni (2001; 2012), non vi sono prove che una maggiore partecipazione porti a risultati migliori, ma solamente (probabilmente) più legittimità in un contesto caratterizzato da diffidenza diffusa verso le istituzioni (Busso, 2015; Schout & Jordan, 2005). Come mostrato, attori meno potenti vengono cooptati nell’acceptare la "regola della maggioranza" come parte dell’accordo di governance in cui gli *stakeholder* locali (quelli a cui è consentito partecipare) non sono altro che i fautori di politiche già decise a priori (Anderson *et al.*, 2016). Poco spazio viene messo a disposizione della popolazione locale per parlare delle condizioni strutturali che sono alla base del degrado ambientale (Richardson, 2015). Infine, come osservato a febbraio 2017 durante l’evento ‘Patto per il Seveso’ (17/02/2017), la maggior parte dei comuni ha ritenuto di non avere alcun potere sui processi decisionali, mentre la città di Milano gioca il ruolo principale nella governance territoriale nel suo insieme. La centralizzazione delle scelte è ancora vista come una causa di grave conflitto tra la periferia e la città, come reso pubblico sui social media dal gruppo “Amici Parco Nord” in occasione dei nuovi lavori per la costruzione dei BdL:

“Milano crede di esercitare il suo dominio, ma non è capace di

ottenere alcun consenso. Intanto quella che dovrebbe essere la nostra Città Metropolitana registra oggi il punto più alto di incomprensione e contrapposizione tra la “città” da una parte e la “metropoli” dall’altra, tra il *centro* e la *periferia*” (<https://www.facebook.com/756934954381224/photos/a.756958911045495/1536338106440901/?type=3&theater> – 27/06/2017).



Figure 4-5 - Gruppi anti-vasca a Bresso e Senago; fonte: Il Giorno.

Lo spazio politico come spazio per la contestazione e il disaccordo, è considerato una caratteristica fondamentale della democrazia. In questo senso, evitare conflitti o punti di vista contrastanti sulle possibili configurazioni della

società significa depoliticizzare una questione. Per quanto riguarda le questioni ambientali, questi tipi di approcci consensuali sono il risultato di una condizione post-politica (Swyngedouw, 2009) che tende a evitare sfide strutturali come la riconfigurazione del paradigma socio-economico e produttivo di oggi (Blühdorn, 2014). Nei discorsi eco-politici, questi studiosi hanno dimostrato che esiste un diffuso appello alla cooperazione a tutto tondo e al rifiuto del conflitto. Questo tipo di consenso generale su un obiettivo ecologico comune è stato chiaramente espresso dai rappresentanti del consiglio nazionale del CdF:

“Non ci sono interessi in conflitto quando ci sono interessi comuni. Voglio dire: bisogna distinguere interessi e posizioni. Interesse di quell’imprenditore è fare soldi, e può farli in maniera illegale o legale, però è tutto il contesto che può indicare che quella posizione, che ha interesse di far circolare l’economia può andar bene; ma sversare non va bene. Quindi è la posizione che quel singolo imprenditore ha che deve essere sbagliata non il fatto che sia un imprenditore. Per cui secondo me bisogna lavorare sulla concertazione degli interessi e non delle posizioni” (Int.200716 – referente Contratti di Fiume Italia).

Facendo riferimento a Marchart (2007), i processi di de-politicizzazione sono intesi come un “movimento da una sfera all’altra”, cioè come il riposizionamento – ad esempio – di una tematica dalla sfera politica a quella economica/tecnica (o religiosa/morale), con l’obiettivo di evitare qualsiasi forma di conflitto. Questa neutralizzazione, tuttavia, è illusoria poiché l’unico effetto ottenuto è quello di mobilitare (nel tempo o nello spazio) l’antagonismo politico che costituisce la base della democrazia (Mouffe, 2005). Lo spazio politico (*Le Politique*) rappresenta infatti il luogo ideale per discutere cosa significhi “stare insieme in società”, essendo concepito come lo spazio aperto alla definizione di un processo dialettico che include il conflitto e la divisione, come elementi costitutivi della società (Lefort 1986; Marchart 2007). Gli attivisti coinvolti a Bresso (APN) e i manager di AdbPo, anche se da diversi punti di vista, sottolineano come questo processo di de-politicizzazione sia presente nei processi di gestione ambientale:

“La buona democrazia fornisce naturalmente cooperazione, confronto, discussione, ricerca comune, coinvolgimento, responsabilizzazione, persino conflitti. Perché no? Ma un conflitto che

tende a risolversi, [quello è] produttivo. Ma un conflitto che viene dopo è un conflitto che coinvolge scontri, che non risolve nulla...è una dialettica senza sintesi” (Int.300416 – membro associazione Amici Parco Nord)

“Il conflitto secondo me è inevitabile, quindi prima lo gestisci, prima può diventare produttivo: gestire un conflitto dopo l’approvazione di un progetto è impossibile! Perché diventa una fonte di contenzioso... Nelle grandi opere pubbliche questi episodi di "nimbyismo" sono più o meno intensi, ma sono sempre presenti: il conflitto deve essere gestito, tuttavia, secondo forme partecipative codificate, come il CDF, e deve avere il più ampio coinvolgimento di tutte le parti interessate. Dobbiamo ascoltare coloro che si oppongono, che rappresentano altre culture, giusto? (Int.290616 – Settore Idraulico AdBPo).

Inoltre, una tendenza che è stata riscontrata nella *governance territoriale* è stata la miopia nella pianificazione locale e nazionale, un punto sollevato da quasi tutti gli intervistati. Questa mancanza ha spesso a che fare con discorsi legati a narrative emergenziale, spesso utili a giustificare i costi, la fretta e le modalità di tali interventi (Malighetti, 2011). La politica usa infatti spesso interventi su larga scala per legittimarsi e ottenere approvazione elettorale, producendo così risultati disadattativi o “reazioni NIMBY” (D’Alisa & Kallis, 2016; Osti, 2017). I dati raccolti dimostrano che ciò si è verificato anche nel bacino del Seveso negli ultimi 50 anni, rinviando nel tempo e nello spazio il problema legato al contenimento delle piene e alla qualità delle acque del fiume.

“Siamo abituati a pensare secondo i tempi elettorali. Ma la pianificazione deve essere fatta per 20-30 anni, altrimenti non raggiunge nulla. Oggi andiamo per emergenze. C’è una visione ristretta ... si tratta di politica, consenso immediato e quindi sfruttamento immediato delle risorse, mentre si dovrebbe pianificare per un lungo periodo di tempo e al di fuori delle previsioni dei sondaggi e assumersi la responsabilità di essere contestati” (Int.280416 – ingegnere idraulico, ex MM – Metropolitana Milanese).

Il decreto "Sblocca Italia" (2012-2014) ha accelerato il processo di gestione delle problematiche idrauliche, definendo Milano e la Lombardia come aree prioritarie in virtù del loro significativo ruolo economico. In concomitanza con l’allineamento politico tra i partiti di centrosinistra sia a

livello nazionale che locale, oltre 110 milioni (circa la metà del bilancio nazionale per le priorità idrauliche) sono stati investiti nel Seveso. Nel giugno 2016, tuttavia, un'indagine giudiziaria ha rivelato che, su 1500 scarichi che scorrono nel fiume, solo 85 erano autorizzati e che sono stati compiuti sforzi insufficienti per evitare le grandi esondazioni verificatesi nel 2014. Questa forte attenzione dei media ha dato una spinta agli sforzi per risolvere i problemi idraulici. Dato lo stato di emergenza, l'intero processo burocratico che riguarda la costruzione di questi bacini ha subito un'iniziale accelerazione. Di fatto, i bacini – e quindi le esondazioni – sono diventati una priorità mentre la qualità dell'acqua ha continuato a rappresentare un problema secondario. Mentre i bacini hanno il potenziale di dare una grande visibilità mediatica e quindi un segno di impegno politico manifestato visivamente – che garantisce un ritorno elettorale in termini di voti (Osti, 2017) – i miglioramenti della qualità dell'acqua, al contrario, avrebbero un impatto visivo molto minore (e quindi poco ritorno elettorale). Dalle interviste con i funzionari di gestione delle risorse idriche, la priorità sembra essere quella di costruire prima i bacini e poi di pulire le acque, nonostante l'aumento della frequenza delle alluvioni e l'incertezza relativa alle soglie di sicurezza della qualità idrica e ai relativi rischi per la salute umana.

6. Considerazioni finali: dalle emergenze ambientali a nuovi immaginari socio-ecologici

Attraverso questa ricerca si è cercato di apportare un contributo nel campo della *governance ambientale*, esplorando come quest'ultima sia dettata dalla complessa relazione tra governi e società civile. La relazione società-natura è stata qui concepita come un processo ricorsivo e trasformativo attraverso il quale la natura (in questo caso l'acqua) e la società si influenzano e si modellano reciprocamente nello spazio e nel tempo (Linton & Budds, 2014). Ciò significa che l'acqua interiorizza le relazioni sociali (trascendendo la visione dualistica dell'acqua e della società come entità separate) e incorpora le relazioni sociali e di potere. Ho sottolineato l'importanza di mostrare come gli eventi idrologici irrompano in tali relazioni e (potenzialmente) generino nuove giunture nell'organizzazione e nelle configurazioni territoriali. Nel caso del bacino del Seveso, si è trattato di un processo che ha cercato di “nascondere” la natura (Kaika, 2005), con lo scopo di promuovere l'urbanizzazione e offuscare le responsabilità relative alla relativa *governance ambientale*. La Regione Lombardia e la città di Milano hanno principalmente

lavorato per proteggere il centro città a scapito delle aree periferiche, “ri-spazializzando” le alluvioni fuori dalla città: questo ha sollevato nuove questioni legate al tema della governance centro-periferia nell’area metropolitana di Milano (Città Metropolitana). Sulla base della ricerca condotta quindi, si evince come il processo partecipativo del CdF sia stato scarso. Inoltre la pianificazione territoriale che ha caratterizzato gli ultimi 20 anni di politiche territoriali ha reso le comunità locali altamente diffidenti nei confronti delle istituzioni. Da un lato, questo processo ha dato origine a argomentazioni NIMBY contro la costruzione dei bacini come mezzo per affermare il “diritto di decidere” sui territori. Allo stesso tempo questa contestazione ha prodotto gruppi di cittadini che si sono mobilitati per le problematiche ambientali del bacino fluviale, stimolando un rinnovato interesse per l’organizzazione territoriale locale. Gli sforzi delle istituzioni volte a creare consenso per la costruzione dei bacini, si sono sviluppati sulla base di un discorso di solidarietà territoriale e di “sacrificio comune per il bene della città” (Milano) nel suo ruolo di motore economico della regione. Come discusso in precedenza, narrazioni di emergenza e sinergie politiche con lo Stato sono state utilizzate in un momento specifico per accelerare i lavori, rafforzando le relazioni di potere già esistenti (Malighetti, 2011). Inoltre si è visto come la partecipazione può effettivamente aprire spazi per nuovi scenari socio-ecologici (come esplorato dagli attivisti) quando questa non è limitata/recintata e non è tesa a neutralizzare potenziali divergenze relative ad alternative relazioni socio-naturali, e quindi a una loro ri-politicizzazione. Pertanto, la partecipazione è significativa solo se consideriamo *chi* partecipa, *quando* (in quale fase del processo decisionale) e *su cosa* (Vitale, 2007:18). Infine, la maggior parte dei discorsi e delle politiche relative alla “sostenibilità” analizzate, si basano su visioni tecnocratiche che mirano a una riduzione delle esternalità ambientali in modo da mantenere intatto il sistema socio-economico alla base degli stili di vita contemporanei. Le cause profonde dei conflitti ambientali incarnano interessi opposti: la natura possiede infatti una dimensione profondamente politica, visto che i processi metabolici di cambiamento socio-ecologico non sono mai socialmente o ecologicamente neutri (Heynen, Kaika e Swyngedouw, 2005). Le istanze degli ambientalisti hanno come riferimento uno spettro del possibile che si basa su principi di giustizia (ambientale) e uguaglianza territoriale, che – se affrontati seriamente e definitivamente – richiederebbero enormi cambiamenti strutturali nell’organizzazione sociale e territoriale in generale (Kelly-Reif & Wing, 2016). Tali cambiamenti strutturali (dai trasporti alla questione abitativa) rappresenterebbero a mio avviso, un

potenziale modo di ri-politicizzare le questioni ecologiche per perseguire configurazioni territoriali più sostenibili e democratiche. Alla luce dei risultati qui presentati, preme infine sottolineare come esistano ad oggi rari dibattiti sull'accesso, la trasformazione e la regolamentazione delle risorse naturali (dalla legislazione sull'uso del territorio alla crescita urbana e alle questioni abitative). Una potenziale fonte di ottimismo, quindi, deriva dall'analisi dei conflitti ambientali come terreno fertile per ri-politicizzare l'ambiente al fine di promuovere nuovi immaginari territoriali e nuove relazioni socio-ecologiche, nella misura in cui i conflitti "puntano alla redistribuzione del potere e alla sfida culturale ai codici dominanti" (Vitale, 2007:19). Infine, alla grande consapevolezza relativa al degrado ecologico attuale dell'Antropocene, dovrebbe conseguire un adeguato impegno politico nel modificare l'attuale configurazione strutturale degli equilibri socio-ecologici, come suggerito da vari studiosi (Asara *et al.* 2015; Demaria e Kothari, 2017; Martinez-Alier, Kallis, Veuthey, Walter, & Temper, 2010), relativamente al rallentamento dei processi economici, e in funzione di un miglioramento delle condizioni socio-ecologiche territoriali.

Abbreviazioni:

CdF: Contratto di Fiume

RL: Regione Lombardia

WFD: Water Framework Directive/Direttiva Quadro Acque

BdL: Bacini di laminazione

AdBPo: Agenzia del Bacino del Po

Int.: Intervista

MM: Metropolitana Milanese

Riferimenti bibliografici e sitografia

Agenda 21, *Coordinamento Agende 21 Locali Italiane, VII Tavolo Nazionale dei Contratti di Fiume Bologna*, 16 novembre 2012, 1-7. (<http://nuke.a21fiumi.eu/LinkClick.aspx?fileticket=k7UGViXCTwA%3D&tamid=78&mid=482>).

Agrawal, A., & Gibson, C.C., 1999, "Enchantment and Disenchantment: The Role of Community in Natural Resource Conservation", *World Development*, 27(4), 629-649.

Anderson, M. B., Hall, D.M., McEvoy, J., Gilbertz, S. J., Ward, L., & Rode,

A., 2016, Defending dissensus: participatory governance and the politics of water measurement in Montana's Yellowstone River Basin. *Environmental Politics*, 4016(July), 1-22.

Antunes, P., Kallis, G., Videira, N., & Santos, R., 2009, Participation and evaluation for sustainable river basin governance, *Ecological Economics*, 68(4), 931-939.

Asara V., Iago O., Demaria F., & Corbera E., 2015, "Socially Sustainable Degrowth as a Social-ecological Transformation: Repoliticizing Sustainability." *Sustainability Science*, 375-384.

Associazione Amici Parco Nord, *Comunicato 27 giugno 2017*, <https://www.facebook.com/756934954381224/photos/a.756958911045495/1536338106440901/?type=3&theater> – 27/06/2017.

Azzellino, A., Antonelli, M., Canobbio, S., Çevirgen, S., Mezzanotte, V., Piana, A., & Salvetti, R., 2013, "Searching for a compromise between ecological quality targets, and social and ecosystem costs for heavily modified water bodies (HMWBs): the Lambro-Seveso-Olona system case study", *Water Science & Technology*, 68(3), 681.

Baker, S., 2007, "Sustainable development as symbolic commitment: Declaratory politics and the seductive appeal of ecological modernisation in the European Union", *Environmental Politics*, 16(2), 297-317.

Bastiani, M., 2014, "Fermare la crescita delle città: il ruolo delle aree agricole di margine tra fiume e città nella difesa del territorio e nella riduzione del rischio idrogeologico", *Scienze del Territorio*, 2, 55-78.

Benson, D., Fritsch, O., Cook, H., & Schmid, M., 2014, "Evaluating participation in WFD river basin management in England and Wales: Processes, communities, outputs and outcomes", *Land Use Policy*, 38, 213-222.

Bifulco L., 2013, "Governance e partecipazione", in Vicari Haddock S., (2015), *Questioni urbane*, Il Mulino, Bologna.

Blühdorn, I., & Welsh, I., 2007, "Eco-politics Beyond the Paradigm of Sustainability: A Conceptual Framework and Research Agenda", *Environmental Politics*, 16(2), 185-205.

Blühdorn, Ingolfur. 2011. "The Politics of Unsustainability: COP15, Post-Ecologism, and the Ecological Paradox", *Organization & Environment* 24(1):34-53.

Blühdorn, I., 2013, "The governance of unsustainability: ecology and democracy after the post-democratic turn", *Environmental Politics*, 22(1), 16-36.

Blühdorn, I., 2014, "Post-ecologist governmentality: post-democracy,

Post-politics and the Politics of Unsustainability”. In *The Post-Political and Its Discontents: Spaces of Depoliticization, Spectres of Radical Politics* (pp. 146-166).

Bocchi, S., La Rosa, D., & Pileri, P., 2012, “Agro-Ecological Analysis for the EU Water Framework Directive: An Applied Case Study for the River Contract of the Seveso Basin (Italy)”, *Environmental Management*, 50(4), 514-529.

Boeuf, B., & Fritsch, O., 2016, “Studying the implementation of the Water Framework Directive in Europe: a meta-analysis of 89 journal articles”, *Ecology and Society*, 21(2).

Borasio, M., & Prusicki, M., 2014, “Un progetto di valorizzazione delle acque per la neo-ruralizzazione del sistema territoriale milanese”, *Scienze del Territorio*, 2, 123-134.

Boyce, J.K., 2007, “Is Inequality Bad for the Environment?”; https://scholarworks.umass.edu/peri_workingpapers/121/

Boyce, J., 2010, Economic inequality and environmental quality: evidence of pollution shifting in Russia, *PERI Working Papers*, (217).

Bulkeley, H., & Mol, A. P. J., 2003, “Participation and environmental governance: Consensus, ambivalence and debate”, *Environmental Values*, 12(2003), 143-154.

Busso, S., 2015, “Oltre le ideologie? Valori, pragmatismo e depoliticizzazione nell’esperienza del New Labour”, (4), 31-48.

Cardano, M., 2007 (2003), *Tecniche di ricerca qualitativa. Percorsi di ricerca nelle scienze sociali*, Carocci, Roma.

Carrosio, G., 2013, “Ingiustizia ambientale nel bacino del Po: il conflitto tra il Polesine e la città di Milano per l’inquinamento delle acque”, *Partecipazione e Conflitto*, 1, 83-101.

Casiraghi, L., 2015, *Evoluzione della qualità delle acque dei fiumi Seveso e Olona dalla seconda metà dell’800 ad oggi*. Tesi di Laurea: Università Milano-Bicocca.

Ceballos, G., Ehrlich, P. R., & Dirzo, R., 2017, “Biological annihilation via the ongoing sixth mass extinction signaled by vertebrate population losses and declines”. *Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America*, (PNAS plus), 1-8.

Crowther, T. W., Todd-Brown, K. E. O., Rowe, C. W., Wieder, W. R., Carey, J. C., Machmuller, M. B., *et al.*, 2016, “Quantifying global soil carbon losses in response to warming”, *Nature*, 540(7631), 104–108. <https://doi.org/10.1038/nature20150>.

D’Alisa, G., & Kallis, G., 2016, “A political ecology of maladaptation:

Insights from a Gramscian theory of the State”, *Global Environmental Change*, 38, 230-242.

Demaria, F. & Kothari, A., 2017, “The post-development dictionary agenda: Paths to the pluriverse”, *Third World Quarterly*, vol 38, no 12, pp 2588-2599.

De Rosa, S.P., 2017, *Reclaiming Territory from Below. Grassroots Environmentalism and Waste Conflicts in Campania, Italy*. Lund University.

Direttiva 2000/60/CE Parlamento e del consiglio, (7), 1–21. http://www.registro-asa.it/it/normative/files/DIRETTIVA_2000_60it.pdf.

Durant, D., 2015, “Simulative politics: the case of nuclear waste disposal”, *Environmental Politics*, 24(3), 442-460.

European Environmental Agency (EEA), 2014, *Public participation: contributing to better water management. Experiences from eight case studies across Europe*. <https://www.eea.europa.eu/publications/public-participation-contributing-to-better>.

Ernstson, H., & Swyngedouw, E., 2015, “Framing the Meeting: Rupturing the Anthro-Obscene! The Political Promises of Planetary and Uneven Urban Ecologies”. In: *Rupturing the Anthro-Obscene Conference* (Vol. I, p. 17-19 September).

ERSAF - Regione Lombardia, 2011, *Atlante del territorio del sottobacino idrografico del Po Lambro/Olona. Cap. VI*.

Evers, M., Jonoski, A., Almoradie, A., & Lange, L., 2016, “Collaborative decision making in sustainable flood risk management: A socio-technical approach and tools for participatory governance”, *Environmental Science and Policy*, 55, 335-344.

Foster, J.B., 1999, Marx’s Theory of Metabolic Rift: Classical Foundations for Environmental Sociology, *American Journal of Sociology*, 105(2), 366-405.

Heynen, N., Kaika, M., & Swyngedouw, E., 2006, *In the Nature of Cities: Urban Political Ecology and the Politics of Urban Metabolism. Urban Geography* (Vol. 28).

Il Sole 24 Ore, Edilizia e Territorio, 13 Giugno 2017, “Consumo di suolo, caos sulla nuova legge in Lombardia: corsa a presentare i progetti” –

<http://www.ediliziaeterritorio.ilsole24ore.com/print/AEkOCdbB/0>

ISPRA, 2015, *Qualità dell’ambiente urbano. X Rapporto* (Vol. 53/2014).

ISPRA, 2016, *Rapporto nazionale pesticidi nelle acque dati 2013-2014 (Rapporti 244/2016)*.

Kaika, M., 2005, *City of Flows: Modernity, Nature and the City*, Routledge, New York.

Kaika, M., & Swyngedouw, E., 2000, "Fetishizing the Modern City: The Phantasmagoria of Urban Technological Networks", *International Journal of Urban and Regional Research*, 24(March), 120-138.

Kelly-Reif, K., & Wing, S., 2016, "Urban-rural exploitation: An underappreciated dimension of environmental injustice", *Journal of Rural Studies*, 47, 350-358.

Ker Rault, P. A., & Jeffrey, P. J., 2008, "Deconstructing public participation in the Water Framework Directive: Implementation and compliance with the letter or with the spirit of the law?", *Water and Environment Journal*, 22(4), 241-249.

Kothari, A., 2014, "Radical Ecological Democracy: A path forward for India and beyond", *Development*, 57(1), 36-45.

Lefebvre, H., 1991, *The production of space*, Blackwell, Oxford.

Lefort, C., 1986, *"The Political Forms of Modern Society: Bureaucracy, Democracy, Totalitarianism"*, MIT Press, Boston.

Læssøe, J., 2007, "Participation and sustainable development: The post-ecologist transformation of citizen involvement in Denmark", *Environmental Politics*, 16(2), 231-250.

Linton, J., & Budds, J., 2014, "The hydrosocial cycle: Defining and mobilizing a relational-dialectical approach to water", *Geoforum*, 57, 170-180.

Lundmark, C. & Jonsson G., 2014. "Prospects for Learning in River Management: Exploring the Initial Implementation of the Water Framework Directive in a Swedish River Basin", *Environmental Education Research* 20(2):161-76.

Malighetti, R., 2011, *Intra ordinem. Emergenza, cooperazione, sovranità*, in: "Quaderni del CERCO, vol. 12", a cura di Mara Benadusi, <http://www.robortomalighetti.it/public/11.09.21%20QC.pdf>

Marchart, O., 2007, *Post-Foundational Political Thought: Political Difference in Nancy, Lefort, Badiou and Laclau*, Edinburgh: University Press.

Martinez-Alier, J., Kallis, G., Veuthey, S., Walter, M., & Temper, L., 2010, "Social metabolism, ecological distribution conflicts, and valuation languages", *Ecological Economics*, 70(2), 153-158.

Mason, J., 1996, (First ed.), *Qualitative Researching*, Sage, London, 2000 (Second ed.).

Masseroni, D., & Cislighi, A., 2016, "Green roof benefits for reducing flood risk at the catchment scale", *Environmental Earth Sciences*, 75(7), 1-11.

Meffe, R., & de Bustamante, I., 2014, "Emerging organic contaminants in surface water and groundwater: A first overview of the situation in Italy",

Science of the Total Environment, 481(1), 280-295.

Meynen, W., & Doornbos, M., 2004, "Decentralising natural resource management: A recipe for sustainability and equity?", *The European Journal of Development Research*, 16(1), 235-254.

Mouffe, C., 2005, *On the Political (Thinking in Action)*, Routledge, New York.

Motesharrei, S., Rivas, J., & Kalnay, E., 2014, "Human and nature dynamics (HANDY): Modeling inequality and use of resources in the collapse or sustainability of societies", *Ecological Economics*, 101, 90-102.

Newig, J., Challies, E., Jager, N., & Kochskämper, E., 2014, "What role for public participation in implementing the EU floods directive? A comparison with the water framework directive, early evidence from Germany and a research agenda", *Environmental Policy and Governance*, 24(4), 275-288.

Osti, G., 2017, "Progettare bacini di laminazione. Una politica puntiforme e poco inclusiva", *Rivista Italiana Di Politiche Pubbliche*, 1(Aprile), 81-110.

Pellizzoni, L., 2001, "The myth of the best argument: power, deliberation and reason", *The British Journal of Sociology*, 52(52), 59-86.

Pellizzoni, L., 2012, "Reassessing Sustainability An Introduction", *Sociologica, II* (maggio-agosto), 1-18.

Penning-Rowsell, E. C., & Johnson, C., 2015, "The ebb and flow of power: British flood risk management and the politics of scale", *Geoforum*, 62, 131-142.

Pileri, P., 2009, "Suolo, oneri di urbanizzazione e spesa corrente. Una storia controversa che attende una riforma fiscale ecologica", *Territorio*, FrancoAngeli, Milano (51), 88-92.

Regione Lombardia, Open Data, Aziende a Rischio Rilevante – <https://www.dati.lombardia.it/Ambiente/Aziende-a-Rischio-di-Incidente-Rilevante/qqdi-mhit/data>

Richardson, T., 2015, "On the limits of liberalism in participatory environmental governance: Conflict and conservation in ukraine's danube delta", *Development and Change*, 46(3), 415-441.

Schout A., & Jordan, A., 2005, "Coordinated European Governance: Self-Organised or Centrally Steered?", *Public Administration*, 83(1), 201-220. <https://doi.org/10.1111/j.0033-3298.2005.00444.x>.

Scolobig, A., Pellizzoni, L., & Bianchizza, C., 2016, "Public Participation and Trade-Offs in Flood Risk Mitigation: Evidence from Two Case Studies in the Alps", *Nature and Culture*, II(1), 93-118.

Swyngedouw, E., 2005, "Governance innovation and the citizen: The

Janus face of governance-beyond-the-state”, *Urban Studies*, 42(11), 1991-2006.

Swyngedouw, E., 2009, “The Antinomies of the Postpolitical City: In Search of a Democratic Politics of Environmental Production”, *International Journal of Urban and Regional Research*, 33(3), 601-620. <http://doi.org/10.1111/j.1468-2427.2009.00859.x>.

Swyngedouw, E., 2011, “Depoliticized Environments: The End of Nature, Climate Change and the Post-Political Condition”, *Royal Institute of Philosophy Supplement*, 69(2000), 253-274.

Swyngedouw, E., 2015, “Urbanization and Environmental Futures: Politicizing Urban Political Ecologies”. In: *The Routledge Handbook of Political Ecology Politicizing urban political ecologies* (The Routledge).

Tippett, J., Searle, B., Pahl-Wostl, C., & Rees, Y., 2005, “Social learning in public participation in river basin management - Early findings from HarmoniCOP European case studies”, *Environmental Science and Policy*, 8(3 SPEC. ISS.), 287-299.

Vitale, T. (Ed.), 2007, *In nome di chi? Partecipazione e rappresentanza nelle mobilitazioni locali*, Franco Angeli, Milano.

Wright, S.A.L., & Fritsch, O., 2011, “Operationalising active involvement in the EU Water Framework Directive: Why, when and how?” *Ecological Economics*, 70(12), 2268-2274.

“The climate crisis in Mediterranean Europe: cross-border and multidisciplinary issues on climate change” collects 8 original essays by different authors concerning socio-environmental issues related to climate change in a historical border area of Southern Europe. This volume, fostering the current scientific debate on the consequences of climate change, becomes a valuable element for its better understanding from a multidisciplinary perspective, as it shows several studies both theoretical and empirical on different topics: contaminant emissions, social and population dynamics across borders, education and perception of climate change by teenagers, the diffusion of alien vegetation in European ecosystems, and current models of natural and agrarian management. These topics put forward the facets of a complex multiscale process, which requires a necessary discussion between different scientific, political and social stakeholders. We need now to achieve a better collective awareness about the vulnerabilities arising and threatened by climate change in the Mediterranean Basin.

Jonathan Gómez Cantero is a Geographer-Climatologist and MA in Planning and Management of Natural Risks. He is a vast researcher on climate change issues and has several published articles and books. He has participated in different Conference of the Parties (COP) and has taught dozens of conferences around the world. He was an international adviser, has coordinated expeditions to the Arctic and is a well-known weatherman in Spanish television called Castilla-La Mancha Media (CMM). He is also Member of Executive Board of Young Scientists Club of the International Association for Promoting Geoethics and is preparing his doctoral thesis about storms and communication in the Mediterranean.

Carolina Morán Martínez is a Geographer from the Universidad Autónoma de Madrid with experience in the meteorology, environmental consulting and environmental dissemination sector. She holds a MA in Environmental Management, MA in Sustainable Development, Renewable Energies and Corporate Social Responsibility and MA in Quality Management. She has developed competences in the field of weather forecasting, aeronautical meteorology, environmental consulting and environmental dissemination with publications of several articles either in meteorology or environmental as well as the participation in different climate change and environmental projects and reports.

Justino Losada Gómez received his Geography Bachelor from the Complutense University after graduating with the highest distinction. He also holds M.A in Territorial Planning and High School Education by the Autonomous University of Madrid and the Spanish Open University (UNED), respectively. After being adjunct lecturer of the Physical and Regional Geography Department at the University of Barcelona, he is currently lecturer of the MA Program in Territorial Planning at UNIBA (International University of Barcelona). His current research interests include several topics on Physical Geography as well as the relation between music, landscape and music.

Fabio Carnelli is currently working as Adjunct Professor at the Polytechnic University of Milan, and as Post-Doc researcher at EURAC Research (Bolzano, Italy) on an INTERREG project on risk communication strategies. With a background in cultural anthropology and environmental sociology, he is mainly involved in Risk and Disaster Studies, with the aim of developing a socio-cultural approach to disaster and risk governance with a Disaster Risk Reduction (DRR) perspective, also through consulting activities, applied research and dissemination. He is a member of the editorial board of the book series “Geographies of the Anthropocene” and founding member of the online journal “Il Lavoro Culturale”, where he edited a hundred interdisciplinary articles within a DRR perspective.

ISBN 979-12-80064-00-4

IL Sileno
Edizioni

